



Nieve!

Author: Poonam Karnik

Illustrators: Isaac Gergan, Madhuri Srinivas, Sirawon Khathing, Suvidha Mistry

Translator: Lizet Martinez

Level 1



En una fría mañana de invierno.....



Ali y Ahmed están felices, quieren cantar.



Se apresuran al parque, contentos de jugar... ¿Va a nevar?



Así que van con sus gorras y bufandas en remolque,
Divirtiéndose en el columpio en filas..



Pronto comenzó a caer... la nieve blanca suave!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Nieve! is translated by [Lizet Martinez](#) . The © for this translation lies with Lizet Martinez, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Snow!](#)', by [Poonam Karnik](#) . © Poonam Karnik , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Tree covered with snow](#), by [Madhuri Srinivas](#) © Madhuri Srinivas, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A background of snow, trees and mountains](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Four girls playing in the snow](#), by [Isaac Gergan](#), [Sirawon Khathing](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl rolled up in a snowball](#), by [Isaac Gergan](#), [Sirawon Khathing](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A girl snowboarding](#), by [Isaac Gergan](#), [Sirawon Khathing](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A snowy land with deodar trees](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Nieve!

(Spanish)

Un día divertido con Ali y Ahmed disfrutando de la nieve.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!